



## Fá d'Ambô

# FOLHA INFORMATIVA DIGITAL

AGOSTO/2020

MOVIMENTOS MILITARES QUE MUDARAM O MUNDO – ABRIL DE 1974 E AGOSTO DE 1979

A Folha Informativa Digital Fá d'Ambô é uma iniciativa da Missão Diplomática da Guiné Equatorial em Portugal e junto da CPLP, que pretende servir para uma aproximação às notícias da Guiné Equatorial, à sua cultura e às suas gentes.

PORTUGAL – POUCO DEPOIS DAS 4 DA MANHÃ DO DIA 25 DE ABRIL DE 1974, NO RÁDIO CLUBE PORTUGUÊS

*“Aqui Posto de Comando do Movimento das Forças Armadas. As Forças Armadas Portuguesas apelam para todos os habitantes da cidade de Lisboa no sentido de recolherem a suas casas nas quais se devem conservar com a máxima calma.*

*Esperamos sinceramente que a gravidade da hora que vivemos não seja tristemente assinalada por qualquer acidente pessoal para o que apelamos para o bom senso dos comandos das forças militarizadas no sentido de serem evitados quaisquer confrontos com as Forças Armadas. Tal confronto, além de desnecessário, só poderá conduzir a sérios prejuízos individuais que enlutariam e criariam divisões entre os portugueses, o que há que evitar a todo o custo.*

*Não obstante a expressa preocupação de não fazer correr a mínima gota de sangue de qualquer português, apelamos para o espírito cívico e profissional da classe médica esperando a sua ocorrência aos hospitais, a fim de prestar a sua eventual colaboração que se deseja, sinceramente, desnecessária.”*

COMUNICADO AO POVO DA  
GUINÉ EQUATORIAL, NO DIA  
3 DE AGOSTO DE 1979

*Esta é a Rádio Malabo, uma emissora da capital da República da Guiné Equatorial.*

*Atenção, República da Guiné Equatorial!*

*Atenção, ouvintes de rádio!*

*Por ordens superiores, temos a necessidade de interromper a nossa programação habitual.*

*Convidamos você a prestar mais atenção à nossa emissora, pois faremos um importante comunicado oficial.*

*Esta comunicação será também tornada pública nas línguas nacionais da República da Guiné Equatorial.*

*República da Guiné Equatorial, Ministério das Forças Armadas Populares Nacionais. Declaração muito importante:*

*O povo da República da Guiné Equatorial, há quase 11 anos, enfrenta a situação caótica imposta pelo regime ditatorial do Presidente Macías Nguema Biyogo, que mergulhou o País num estado de total anarquia, terror, assassinatos, má gestão, miséria; com a violação sistemática e persistente dos direitos fundamentais dos cidadãos guineenses e estrangeiros. (...)*





## ***Uma tradição milenária e fundamental – a “Casa de la Palabra”***



As Casas da Palavra, conhecidas como “Abha”, são os locais onde os mais velhos da Guiné Equatorial se reúnem para transmitir aos mais jovens a cultura e os valores do seu povo, uma instituição fundamental para a passagem do testemunho cultural e social.

Estas casas de cultura, ainda existentes em muitas zonas rurais do país, reúnem as pessoas mais antigas do local, transmitindo às crianças a sua cultura e os valores da sua tribo, para que estes continuem a tradição e a divulguem aos seus descendentes.

Nestes locais, os mais velhos da zona dão conselhos, recompensam a solidariedade, educam e iniciam os jovens segundo a tradição dos seus antepassados.

Desse modo, tanto o modo de vida quanto o de pensar são transmitidos de geração em geração. Aí se recolhem as frases, ensinamentos ou adivinhas que os mais sábios do lugar contam aos mais pequenos.





## COVID-19

### ***Guiné Equatorial, o sexto país mais seguro de África***

De acordo com o ranking internacional estabelecido pelo Deep Knowledge Group, a Guiné Equatorial é o sexto país mais seguro contra o contágio do novo coronavírus da África. Ressalta-se que é o mais bem posicionado em vulnerabilidade (88,36), destacando-se como o país cuja população apresenta menor risco de transmissão da doença.



<https://www.dkv.global/>

O Deep Knowledge Group é um consórcio de organizações comerciais e sem fins lucrativos que actuam em várias frentes, desde pesquisa científica a investimentos, empreendedorismo, análises, meios de comunicação, filantropia e muito mais.

Este novo estudo de caso analítico da COVID-19 do Deep Knowledge Group foi projectado para classificar e analisar a estabilidade económica, social e de saúde alcançada por cada um dos 250 países e regiões incluídos na sua análise, bem como os pontos fortes e fracos, oportunidades, e as ameaças ou riscos que representam na batalha contra a crise económica e de saúde global desencadeada pela COVID-19.

Um marco para o Ministério da Saúde e Previdência Social, já que, entre outros factores a avaliar, estão a eficiência das quarentenas, a eficiência do Governo, os níveis de monitorização e detecção, bem como a eficiência dos serviços de saúde.



Os outros nove países africanos mais seguros da propagação do novo coronavírus são Tunísia, Ruanda, Seychelles, Maurícias, Nigéria, África do Sul, Marrocos, Uganda e Quênia. Esta classificação analisa mais de 140 parâmetros e examina mais de 35000 dados de mais de 250 países. O país mais seguro do mundo, segundo este ranking, é a Alemanha, à frente da Nova Zelândia e da Coreia do Sul.

<https://ahoraeg.com/salud/2020/09/11/guinea-ecuatorial-sexto-pais-mas-seguro-de-africa-ante-el-contagio-del-nuevo-coronavirus/>





## O Diário Oficial do Estado da Guiné Equatorial irá ser digital

O projecto de digitalização da Administração Pública da Guiné Equatorial continua em evolução.

O Decreto 136/2019, pelo qual é aprovado o Memorando de Política Económica e Financeira para o período 2019-2022, integra o roteiro traçado pelo Governo, no qual se enquadra a modernização da Administração Pública.

Com a criação do CNIAPGE-Centro Nacional para a Informatização da Administração Pública, foram criadas as bases para dar resposta à disponibilização da infra-estrutura necessária à realização da digitalização da Administração Pública da Guiné Equatorial.

Em finais de Agosto, a Secretária de Estado responsável pela Tesouraria Geral do Estado, Milagrosa Obono Angue, em representação do ministro das Finanças, Economia e Planeamento, Cesar Augusto Mba Abogo, apresentou o projecto de digitalização do Diário Oficial do Estado, que reunirá todos os regulamentos legais do país, aos quais se poderá aceder a partir de qualquer dispositivo com Internet.

Recentemente, o Ministério das Finanças, Economia e Planeamento lançou a biblioteca virtual que pode ser acedida no seu site [www.minhacienda-gob.com](http://www.minhacienda-gob.com) para colocar à disposição de qualquer utilizador os regulamentos que afectam o seu ministério e demais departamentos, incluídos no plano de diversificação económica da Guiné Equatorial.

<https://ahoraeg.com/politica/2020/09/01/el-boletin-oficial-del-estado-de-guinea-ecuatorial-sera-digital/>





## O Embaixador da Guiné Equatorial Tito Mba Ada visita Vila Nova de Foz Côa

O Embaixador da Guiné Equatorial em Portugal e Representante Permanente junto da CPLP, Tito Mba Ada, visitou no início de Setembro as pedreiras do Poio, uma adega no Pocinho e o Museu do Vale do Côa, no concelho de Vila Nova de Foz Côa, para promover investimento, fazer novos amigos para a Guiné Equatorial e recordar os laços históricos dos dois países. A intenção do Embaixador é levar uma missão de empresários portugueses, e da CPLP, ao seu país, no início de 2021.



A recepção foi concedida pelo Presidente do Município, Eng.º Gustavo de Sousa Duarte, e respectivo executivo.



“Dois países amigos, dois países irmãos, dois países condenados a viverem juntos: ninguém pode separar o vínculo dos nossos países”, afirmou o Embaixador Tito Mba Ada durante o encontro na Câmara Municipal de Vila Nova de Foz Côa.

“A Guiné Equatorial é pequena, mas estamos numa integração económica com outros países vizinhos: os Camarões, o Gabão e a Nigéria, com milhões de pessoas. A introdução de um vinho daqui, significa, hoje, milhões de pessoas! A introdução de qualquer produto, são milhões de pessoas! Por isso, é vantajoso visitar aquele país! Conhecer as suas dificuldades e a sua vontade! E depois determinar o que vamos fazer no futuro”.



Entretanto, o Presidente da Câmara, Eng.º Gustavo de Sousa Duarte sublinhou que o concelho, em termos de arte rupestre, é o maior do mundo, com cerca de 20 km de gravuras ao longo do Côa, mais de mil pedras gravadas, estudadas, referenciadas – em termos de arte rupestre, ao ar livre, é único no mundo.

<https://canoasdomar.blogspot.com/2020/09/embaixador-da-guine-equatorial-tito-mba.html>





---

## Robôs ajudam a controlar a pandemia na Guiné Equatorial

Em países como Coreia do Sul, Ruanda, Japão, Bélgica, China e outros, robôs têm sido empregues com sucesso na luta contra a pandemia da Covid19. Assim,



o Programa das Nações Unidas para o Desenvolvimento (PNUD), em coordenação com o Governo da República da Guiné Equatorial, continua a propor soluções e a apostar em novas tecnologias em várias áreas, neste caso com a aquisição de robôs de alta tecnologia para a Guiné Equatorial, com capacidade para examinar 50 a 150 pessoas por minuto, entregar alimentos e medicamentos nos quartos dos pacientes, recolher dados e notificar os profissionais de saúde sobre as anomalias detectadas.

A primeira reunião de coordenação e apresentação do projecto teve lugar no Ministério dos Negócios Estrangeiros entre o PNUD e vários departamentos governamentais, como Saúde e Bem-Estar Social, Aviação Civil, Negócios Estrangeiros, Transportes, Telecomunicações e Novas Tecnologias, bem como o Gestor de Infra-estruturas de Telecomunicações (GITGE), e Segurança e Defesa Nacional. O objectivo do referido encontro foi apresentar essas soluções, para além do programa de actividades programadas, envolvendo os diferentes departamentos acima mencionados para posterior coordenação.

Algumas das vantagens de usar robôs nessas circunstâncias são as seguintes: desinfecção de locais públicos; minimizar o contacto directo entre humanos, auxiliando na entrega de alimentos e medicamentos em hospitais; detecção e alerta de pessoas que não estejam cumprindo as normas sobre o uso de máscaras; medição de temperatura de 200 pessoas por minuto em áreas públicas como aeroportos; recolha e análise de dados, bem como gestão de filas; conferências de áudio e vídeo. Em geral, reduzem a carga de trabalho dos profissionais de saúde, entre outras pessoas, oferecendo mais segurança e agilidade nas tarefas delicadas.

<https://www.guineaequatorialpress.com/noticia.php?id=16040&lang=es>

---





---

## **COVAX - a única solução verdadeiramente global para esta pandemia, porque é o único esforço para garantir que as pessoas em todos os cantos do mundo tenham acesso às vacinas COVID-19 assim que estiverem disponíveis, independentemente da sua riqueza**



A UNICEF está a coordenar esforços para obter e distribuir vacinas contra a COVID-19, no que pode ser considerada a maior e mais rápida operação de aquisição e fornecimento de vacinas, como parte do plano global de vacinação do Mecanismo de Acesso Global a Vacinas contra COVID-19 (Mecanismo COVAX) liderado por Gavi, a Aliança das Vacinas, que é uma iniciativa da Fundação Bill e Melinda Gates que se tornou realidade em 2000 com a ajuda de outros parceiros. Era uma

época em que a distribuição das vacinas nas áreas mais pobres do mundo tinha começado a diminuir, já que no final dos anos 90 as taxas da imunização estavam estagnadas ou em declínio. Quase 30 milhões de crianças nascidas a cada ano em países em desenvolvimento não estavam sendo imunizadas completamente. A Aliança descreve-se como uma parceria público-privada, uma união de governos de países, com a Organização Mundial da Saúde, o Banco Mundial, a Fundação Bill & Melinda Gates e outros doadores, incluindo fundações, ONG, associações profissionais e comunitárias, organizações religiosas e universidades; fabricantes de vacina; institutos de pesquisa e técnicos de saúde, entre outros.

A UNICEF, em colaboração com o Fundo Rotativo da Organização Pan-Americana da Saúde (OPAS), liderará esforços para obter e distribuir doses de vacinas COVID-19 em nome do Mecanismo COVAX para 92 países de baixo e médio-baixo rendimento per capita que, na compra das vacinas, contarão com o apoio do Compromisso de Mercado Antecipado (CAM) da COVAX assinado pela Gavi e das reservas de dose para emergências humanitárias. Além disso, a UNICEF actuará como coordenador de compras para ajudar na obtenção de vacinas para 80 países de maior rendimento per capita, que já indicaram a sua intenção de participar do Mecanismo COVAX, financiando vacinas com os seus próprios orçamentos públicos. A UNICEF realizará essas iniciativas em estreita colaboração com a Organização Mundial da Saúde (OMS), Gavi, CEPI, OPAS, Banco Mundial, Fundação Bill e Melinda Gates e outros parceiros. O Mecanismo COVAX está aberto a todos para garantir que nenhum país fique sem acesso à futura vacina contra COVID-19.

O próximo passo decisivo será garantir que os países que irão financiar a vacina confirmem a sua participação no Mecanismo COVAX até 18 de setembro, o que permitirá à COVAX promover investimentos precoces e de alto risco para aumentar a capacidade de fabricação em larga escala por meio de acordos de compra antecipada. A estrutura de alocação de COVAX, que está sendo desenvolvida pela OMS, fornecerá directrizes para determinar como e onde a UNICEF, a OPAS e outras entidades que trabalham em nome dos países participantes distribuirão as vacinas de COVID-19 fornecidas pelo Mecanismo. Espera-se que as alocações de dose inicial sejam expandidas para permitir que os países primeiro vacinem os profissionais de saúde e assistentes sociais e, posteriormente, forneçam doses adicionais de vacinas para imunizar as populações com maior risco de desenvolver manifestações graves de COVID-19

<https://www.guineaecuatorialpress.com/noticia.php?id=16184>

---





---

## Manuel Grainha do Vale, Encarregado de Negócios na sede diplomática portuguesa, termina a sua missão na Guiné Equatorial



O diplomata português Manuel Grainha do Vale deslocou-se ao Ministério dos Negócios Estrangeiros na tarde de sexta-feira, com o objectivo de se despedir formalmente, conforme contemplam os protocolos da diplomacia, das autoridades desta entidade ministerial, com Simeón Oyono Esono Angue à frente da comitiva.

Segundo fontes do Gabinete de Informação Diplomática, as duas autoridades fizeram um breve resumo do estado das relações bilaterais que unem os dois países há várias décadas. Neste sentido, o

papel que Portugal pretende desempenhar no programa económico da Guiné Equatorial Horizonte 2035 foi uma das questões abordadas pelos diplomatas, bem como os laços culturais que, na opinião dos interlocutores, devem ser cada vez mais melhorados, a fim de concretizar uma cooperação bilateral com benefício mútuo, onde a integração efectiva da Guiné Equatorial na Comunidade dos Países de Língua Portuguesa exige que os dois países caminhem juntos.

Portugal e a Guiné Equatorial já assinaram vários acordos de cooperação diplomática bilateral, dos quais se destacam o protocolo de cooperação e o memorando de entendimento sobre consultas políticas entre o Ministério português dos Negócios Estrangeiros e o Ministério dos Relações Exteriores da Guiné Equatorial, a promoção e divulgação da língua portuguesa no país, o acordo sobre a supressão recíproca de vistos em passaportes diplomáticos e de serviço no âmbito da CPLP, transporte aéreo e protecção recíproca de investimentos

<https://ahoraeg.com/politica/2020/09/14/manuel-grainha-do-vale-culmina-su-mision-en-la-em-bajada-de-portugal-en-g-e/>

---

---

## Novo Encarregado de Negócios de Portugal na Guiné Equatorial, Conselheiro Manuel Frederico Pinheiro da Silva

A República Portuguesa nomeou o novo Encarregado de Negócios na Guiné Equatorial, Conselheiro Manuel Frederico Pinheiro da Silva, que visitou a Embaixada da Guiné Equatorial em Portugal antes de viajar para Malabo, onde chegará no dia 17 de Setembro, para ocupar o seu novo cargo.

A Missão Diplomática da Guiné Equatorial em Portugal deseja-lhe os maiores êxitos na sua nova missão.







---

*PARA RELEMBRAR*

---

**Missão Diplomática da Guiné Equatorial em Portugal e junto da CPLP**

Av. João Crisóstomo, 29

1050-125 Lisboa

218080881 / 210732910

[embarege-portugal@outlook.com](mailto:embarege-portugal@outlook.com)

<https://www.embaixadaguineequatorial.com>

- 5 de Setembro: Dia Internacional da Caridade
- 7 de Setembro: Dia de Santa Regina
- 7 de Setembro: Dia Internacional da Literacia
- 9 de Setembro: Dia de S. Pedro Claver, padroeiro da Colômbia, dos Escravos, e da localidade de Nsok-Nsomo (GE)
- 10 de Setembro: Dia Internacional da Prevenção do Suicídio
- 12 de Setembro: Dia das Nações Unidas para a Cooperação Sul-Sul
- 13 de Setembro: Dia de S. João Crisóstomo
- 15 de Setembro: Dia Internacional da Democracia
- 21 de Setembro: Dia Internacional da Paz
- 22 de Setembro: Equinócio de Outono
- 24 de Setembro: Dia Marítimo Mundial
- 27 de Setembro: Dia Mundial do Turismo
- 30 de Setembro: Dia Internacional da Tradução

